

# TRACES DE VOYAGES EN LECTURE



# Vers Les carnets de lectures

- Des lectures, des références, des souvenirs
- Pourquoi un carnet de voyage en lectures ?
- Historique - Essai de définition
- Comment faire ?
- Le carnet au centre de projets
- Pistes d'ouverture - conseils - écueils
- Apport des ateliers d'écriture
- Valoriser, finaliser, conclure....

# RÉFÉRENCES LITTÉRAIRES

## « Carnets »

- *La grand-mère de Jade*, Frédérique Deghelt, Actes Sud
- *Le roman de Noémie*, V. M. Le Normand, Thierry Magnier
- *Le petit navigateur illustré*, Elzbieta, Pastel
- *Les derniers géants*, François Place, Casterman
- *Un train pour chez nous*, Azouz Begag, Thierry Magnier
- *Le Type*, Philippe Barbeau, Atelier du Poisson soluble
- *Chez elle ou chez Elle*, Béatrice Poncelet, Seuil
- *Le collectionneur d'instant*, Q. Bucholz, Milan

# RÉFÉRENCES LITTÉRAIRES

## « Écrire »

Sur les processus de création

- *Je m'appelle Alice*, Martine Delerm, Albin Michel
- *La princesse de neige*, P. Nottet, S. Girel, Pastel
- *Le livre le plus génial que j'ai jamais lu*, C Voltz, Pastel Off
- *Mon petit roi*, Rascal, Serge Bloch, Sarbacane

Sur les souvenirs

- *J'aime*, Minne, Natalie Fortier, Albin Michel

Sur les journaux intimes : longue liste, voir le site Ricochet !

# LECTURES ET SOUVENIRS

- Votre livre de chevet
- Votre coup de coeur littéraire en jeunesse
- La plus ancienne histoire en mémoire
- Le premier livre que vous avez lu seul
- Le livre qui a marqué votre adolescence
- Le livre que vous emporteriez partout

# Pourquoi un carnet de lectures ?

- **Donner du sens : un guide de voyage**
- **Voyager en littérature**
- **Voyager dans les arts visuels**

# UN GUIDE DE VOYAGE :

## Mémoires de textes, réserves d'écritures

“Le carnet dans son usage libre, sert à conserver la mémoire de quelques instants de lecture qu'on cherche à arracher à l'oubli”

Yvanne Chenouf dans « Quatre points du carnet de lecteur”

Les Actes de Lecture n°87, septembre 2004

# Voyage en littérature

« Le carnet est le lieu où l'écriture est au travail. Une importation volontaire du monde écrit dans son propre espace d'écriture, stockage rigoureux de ficelles d'écriture...Le carnet est un outil qui rend attentif à la langue, à ses aspérités, aux processus narratifs, à leurs trucs au fil d'un récit .... »

« Anthologie de savoirs faire, le carnet est l'espace où les dessous de l'écriture s'observent et se réfléchissent..."

Yvanne Chenouf, ibid

# Voyage dans les arts visuels



- Eduquer le regard
- Déciffrer le monde
- Dessiner, croquer, esquisser
- Composer, coller, combiner
- Construire, reconstruire
- Griffonner, photographier
- Disposer, agencer, fragmenter
- Prélever, recycler
- Transmettre
- Emprunter et laisser l'empreinte

# HISTORIQUE ET DÉFINITIONS

Lire les travaux de Jocelyne Giasson :

« Les textes littéraires à l'école »

de Jocelyne G<sup>I</sup>ASSON (Gaëtan Morin, Canada), P. 133-141.

et de Nathalie Bois

CARNET DE LECTEUR AU LONG COURS

ou "comment aider un lecteur à construire sa base personnelle de  
textes ?"

dans les Actes de lecture n°66, Revue de l'AFL

# HISTORIQUE ET DÉFINITIONS

La revue des Actes de lecture de l'AFL revient sur ce projet de carnet  
dans

plusieurs autres numéros :

N°78, juin 2002, « Carnet d'encrage » Yvanne Chenouf et Edith Renard  
( p.64 à 72)

N°87, septembre 2004 : « quatre points du carnet de lecteur : des lignes  
d'écrivain à la page d'écriture » Yvanne Chenouf ( p.22 à 30)

N°88, déc 2004 p.30 à43, et n°89 mars 2005 p.48 à58 : J -L Bourgoïn et  
Hervé Moëlo publient un dossier « les cahiers de lecteurs, des lectures  
enfantines à l'épreuve du réel »

N° 90, juin 2005, p.31 à44, J -L Bourgoïn et Hervé Moëlo : « les cahiers  
de lecteurs, paroles d'enseignants »

# HISTORIQUE ET DÉFINITIONS

En France, les carnets de lecteurs sont préconisés dans les programmes de 2002

- Qu'apprend - on à l'école élémentaire ? », les nouveaux programmes, M.E.N, CNDP , 2002
- Document d'application des programmes - Littérature Cycle 3 ( livret 1) ; Ministère de l'Education nationale (DESCO) ; SCÉRÉN
- *Document d'accompagnement des programmes : Lire et écrire au cycle 3*

Objectif retenu, entre autres :

**Mémorisation, recueil de phrases, de ressentis, partage par présentation tout en préservant la sphère privée de l'enfant**

# COMMENT METTRE EN PLACE LE CARNET ?

**Les incontournables**

**Différentes images**

**Différents écrits**

# LES INCONTOURNABLES

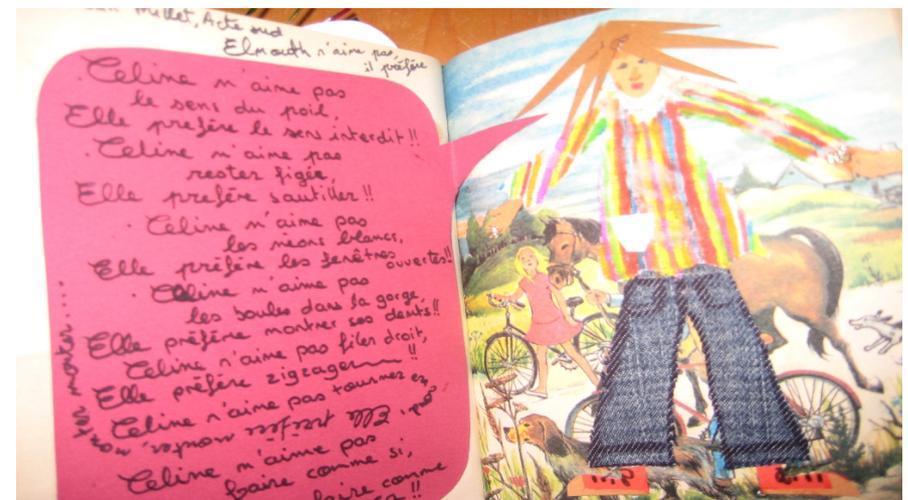
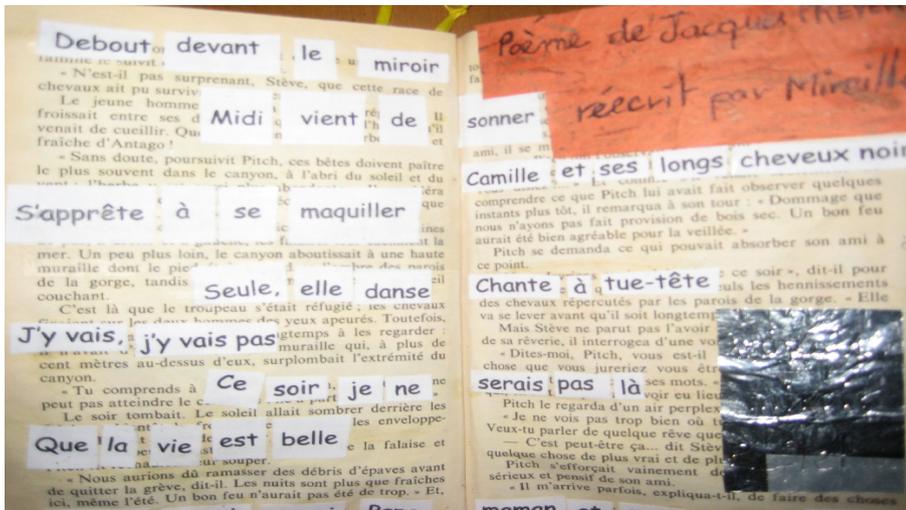
Du carnet collectif au carnet individuel,

- Titre - Auteur - Illustrateur...puis Éditeur,  
Collection - Genre
- Des traces en référence à ce qu'évoque Christian Grenier pour définir le littéraire :  
*« Ce qui fait écho, souvenir, ce qui émeut, ce qui enseigne, apprend, ce qui étonne, bouleverse »*

# DIFFÉRENTES IMAGES

- Des croquis, des dessins sur des passages, les illustrations, les moments préférés de l'histoire
- Des portraits de personnages
- Des vignettes des couvertures prises dans les catalogues d'éditeurs
- Des reproductions d'objets liés à l'histoire, d'images en lien avec le livre
- Des collages de matières, de couleurs, de mots découpés...

# Des exemples photos



# DIFFÉRENTS ÉCRITS

- Des écrits pour réfléchir
- Des écrits pour jouer avec la langue
- Des écrits pour inventer
- Des écrits traces
- Des écrits pour structurer sa pensée
- Des écrits personnels
- Des écrits anthologiques
- Des écrits esthétiques
- Des écrits « dialogue avec l'auteur »
- Des écrits avec lanceurs....

# LES AUTRES POSSIBLES...

- Cartes personnages
- Arbres généalogiques
- Frises chronologiques
- Phrases inductrices
- Mots merveilleux
- Critiques
- Pensées
- Réseaux variés
- Détails matériels
- Sommaire
- Parallèles artistiques
- Avis d'autres lecteurs
- Biographies
- Bibliographies

# CAS PARTICULIERS DE PROJETS

- Autour d'un prix littéraire : un livre, un carnet ; un carnet, des livres...
- Autour de la rencontre d'un écrivain : du carnet individuel au carnet collectif : lettres, échanges, questions ...Lire Christine Houyel dans « Dix animations lecture au cycle 3 » Retz

# PISTES, CONSEILS, ÉCUEILS

- Imaginer des dispositifs suscitant l'échange, le partage « Former un lecteur, ce n'est pas former un lecteur solitaire »
- Equilibrer entre part personnelle et impulsions
- Inscrire le carnet dans un projet
- Faire du lien « social », parents, autres, auteurs

# PISTES, CONSEILS, ÉCUEILS

- Organiser des cercles de lectures
- Accorder du temps collectif
- Ouvrir sur les blogs de « carnets de lectures »
- Intégrer le lien avec la « toile »
- Animer des clubs lecture, des comités lecture
- Lier avec d'autres animations lecture

# PISTES, CONSEILS, ÉCUEILS

Ce que ne doit pas être le carnet de lectures :

- Un outil ressenti comme purement scolaire...
- Un passage obligé après chaque lecture
- Une fiche formelle de compte-rendu
- Un relevé de réponses à un questionnaire de compréhension.
- Un travail scolaire corrigé et / ou évalué

# LES ATELIERS D'ÉCRITURE

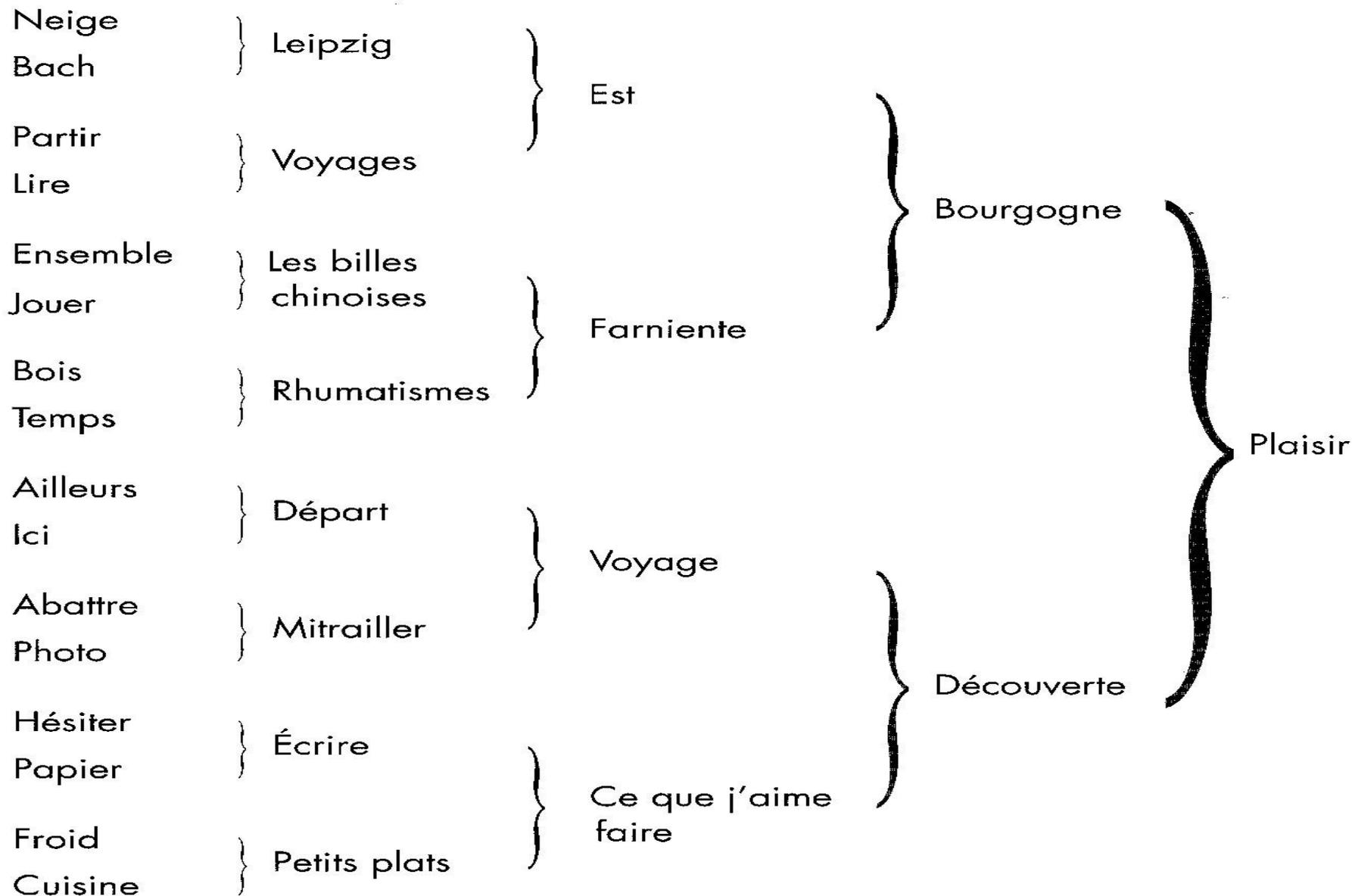
- “Longtemps après, quand on le relit, le carnet rappelle les brouillons d'une écriture qui, pour être personnelle est condamnée à voyager dans les textes des autres »
- “Le carnet organise ainsi la transformation du lecteur en auteur qui, lentement, au hasard de ses relevés, prémédite ses futures écritures dont les racines, tranquillement prennent dans les textes des autres. »
- “L'écriture s'inscrit à la suite d'un projet de lectures.  
On part du déjà-lu pour tenter d'inventer du jamais-lu »  
Claudette Oriol- Boyer

# LES ATELIERS D'ÉCRITURE

- Il est question de bibliothèque personnelle (répertoire de texte) et de matériau de construction.
- « On n'écrit pas avec des idées, on écrit avec des mots » Mallarmé
- Quelques propositions d'ateliers d'écriture. « Le texte se modèle comme une sculpture à la fois plastique et rebelle » Régine Detambel

# LES ATELIERS D'ÉCRITURE

- Il est question de bibliothèque personnelle (répertoire de texte) et de matériau de construction.
- « On n'écrit pas avec des idées, on écrit avec des mots » Mallarmé
- Quelques propositions d'ateliers d'écriture. « Le texte se modèle comme une sculpture à la fois plastique et rebelle » Régine Detambel



Le dernier mot de Xavier-Laurent Petit par Sophie Chérier

# FINALISATION, VALORISATION, CONCLUSION

“La simple introduction d’un outil permettant de répertorier les livres lus, de prendre conscience de son cheminement de lecteur, constitue déjà une incitation à lire”

Christian Poslaniec

# TRACES D'ACROSTICHES

- Carnet collection Livresques
- Artistique Exil de
- Resolument Citations, de
- Novateur Textes
- Empli de Usurpés pour
- Trouvailles traces Révéler et rêver l'
- D' Empreinte
- Emotions